

EN

FR

ES

RU

TR

AR



Quick Start Guide



Scan the QR code with the EZVIZ App
to add the device to your account.
Please keep it for further reference.

www.ezvizlife.com

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd.. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as “EZVIZ”). This user manual (hereinafter referred to as “the Manual”) cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ™ website (<http://www.ezvizlife.com>).

Revision Record

New release – January, 2019

Trademarks Acknowledgement

EZVIZ™, ™, and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED “AS IS”, WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY

OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS. REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES. IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Regulatory Information

FCC Information

This Camera complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This Camera may not cause harmful interference, and
- (2) This Camera must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital Camera, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to

which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This Camera complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this Camera may not cause interference, and

(2) this Camera must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the Camera.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.

2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

EU Conformity Statement



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



Гарантийный срок-1 год

Срок службы-3 года

Производитель:Ханджоу Хиквижн Диджитал Технолоджи(Китай)

Импортер-поставщик в России: ЗАО "Хиквижн"

Импортер-поставщик в Республике Беларусь:ООО "Торговый Дом
"АВАНТ-ТЕХНО"

Сайт:www.ezviz.ru

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd . declares that the radio equipment type [CS-CV206] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:

<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

Safety Instruction

Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacture are printed on the package.

Customer Service

For more information, please visit www.ezvizlife.com.

Need help? Please visit "www.ezvizlife.com/inter/page/contact-us" for our local contact details.

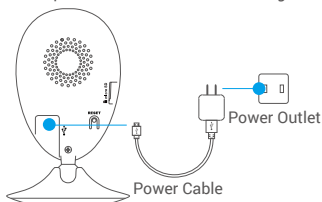
SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Setup

EN

Step 1 Power-on

Plug the power cable into the camera and to the power adapter and then into a power outlet, as shown in the figure below.



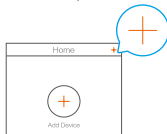
Step 2 Camera Setup

1. Create a user account

- Connect your mobile phone to Wi-Fi using your **2.4GHz** network.
- Download and install the EZVIZ app by searching "EZVIZ" in App Store and Google Play™.
- Launch the app and register for an EZVIZ user account following the start-up wizard.

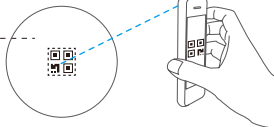
2. Add a camera to EZVIZ

- Log in the EZVIZ app.
- From the EZVIZ app Home screen, tap "+" on the upper-right hand corner to go to the scan QR code interface.



- Scan the QR Code on the bottom of the camera.

Bottom of the
Camera



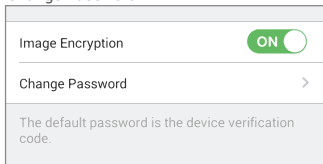
- Follow the EZVIZ app wizard to finish Wi-Fi configuration.

i Please make sure your phone is connected to the 2.4GHz Wi-Fi from the router for Wi-Fi configuration.

3. Change the default password (Optional)

After adding the camera, you are required to change the device password to ensure your video security. The password is used for the Image Encryption. If you turn on the Image Encryption, you are required to input your password when you live view or play back the camera.

- Go to the camera settings screen to change the default password.
- Tap on "Change Password".



- Tap on "Edit".
- Enter the original verification code located on the bottom of the camera.
- Enter the new password. Please use letters and numbers between 6 to 12 characters.

Installation

EN

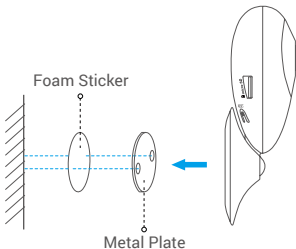
Step 1 Install the Metal Plate (Optional)

Pick a clean and flat surface and secure the metal plate to the desired position with the foam stickers or screws (not included).

-  There's a magnet piece inside the camera. You can skip this step if the surface is made of metal.

Step 2 Install the Camera

Secure the camera magnetically to the metal plate or metal surface (see figure below).

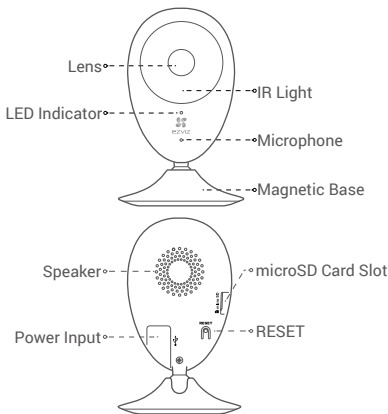


Step 3 Complete Installation

Adjust the camera angle as required.

Appendix

Basics



Name	Description
Speaker	Two-way talk.
Power Input	$\pm 5V \pm 10\%$
micro SD Card	For micro SD card (not included with this product). You can purchase separately. Recommended compatibility: Class 10, maximum space 256GB. After inserting the card, you can record the event inside the camera.
RESET	Hold down the RESET button for 5 seconds while the camera is running, the camera restarts and all parameters are reset to default.

Name	Description
LED Indicator	• Solid Red: Camera is starting up. • Slow-Flashing Red: Wi-Fi connection has failed. • Fast-Flashing Red: Device exception (e.g. MicroSD card error). • Solid Blue: Video is being viewed or played back in EZVIZ App. • Fast-Flashing Blue: Camera is ready for the Wi-Fi connection. • Slow-Flashing Blue: Camera is running properly.
IR Light	Auto light source for dark environment. The camera video has two modes: color (for daylight recording) and black and white with IR illuminator (for night condition).

Box Contents



Camera (x1)



USB Cable (x1)



Power Adapter (x1)



Foam Sticker (X2)



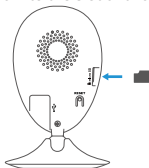
Metal Plate (x1)
(3.5mm Hole Diameter)



Quick Start Guide (x1)

Install Memory Card

Insert a micro SD card into the slot until a click.



Initialize Memory Card

1. In the EZVIZ app, check the memory card status by tapping on the Storage Status in the Device Settings interface.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi		>
Storage Status			>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.		

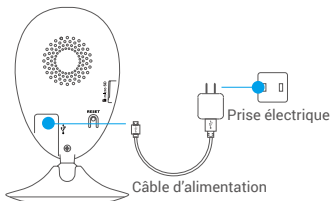
2. If the memory card status displays as Uninitialized, tap to initialize it. The status will then change to Normal. You can then start recording any event triggered video in the camera such as motion detection.

- Q:** “The device is offline.” or “The device is not registered.” prompts appear when adding the camera using the EZVIZ App.
- A:**
1. Make sure the network, which the camera is connected to, is working properly and the router's DHCP is enabled.
 2. Hold down the RESET button for 5s to reset the settings if you change the network parameters.
- Q:** The mobile phone cannot receive alarm prompts when the camera is online.
- A:**
1. Make sure the EZVIZ app is running on your mobile phone.
 2. For Android OS mobile phone, make sure the app is running in the background; and for iOS mobile phones, enable the message push function in “Settings > Notification”.
- Q:** Does the camera support power via USB devices or a portable battery?
- A:** It's advised to use the EZVIZ standard power adapter to provide a stable voltage supply.
- i** For detailed information, please visit www.ezvizlife.com.

Configuration

Étape 1 Mise sous tension

Branchez le câble d'alimentation à la caméra puis l'adaptateur d'alimentation à une prise électrique, comme illustré dans la figure ci-dessous.



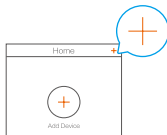
Étape 2 Configuration de la caméra

1. Création d'un compte utilisateur

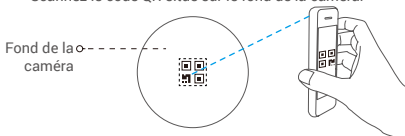
- Connectez votre téléphone mobile à votre réseau Wi-Fi **2,4 GHz**.
- Téléchargez et installez l'application EZVIZ en recherchant « EZVIZ » dans l'App Store ou Google Play™.
- Lancez l'application et créez un compte utilisateur EZVIZ en suivant l'assistant de démarrage.

2. Ajout d'une caméra à EZVIZ

- Connectez-vous dans l'application EZVIZ.
- Depuis l'écran d'accueil de l'application EZVIZ, appuyez sur « + » dans le coin supérieur droit pour accéder à l'interface de lecture du code QR.



- Scannez le code QR situé sur le fond de la caméra.



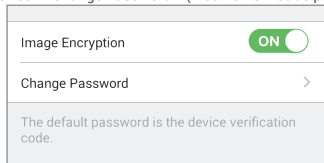
- Suivez l'assistant de l'application EZVIZ pour terminer la configuration de la connexion Wi-Fi.

i Veuillez vérifier que votre téléphone est connecté au réseau Wi-Fi à 2,4 GHz à partir du routeur pour effectuer la configuration Wi-Fi.

3. Modification du mot de passe par défaut (facultatif)

Après avoir ajouté la caméra, vous devrez modifier le mot de passe de l'appareil pour garantir la sécurité de votre vidéo. Le mot de passe est utilisé pour le chiffrement des images. Si le chiffrement des images est activé, vous devrez saisir votre mot de passe au moment de l'affichage de la vue en direct ou pour lire les vidéos de la caméra.

- Accédez à l'écran des réglages de la caméra pour modifier le mot de passe par défaut.
- Appuyez sur « Change Password » (Modifier le mot de passe).



- Appuyez sur « Edit » (Modifier).
- Saisissez le code de vérification d'origine situé sur le fond de la caméra.
- Saisissez le nouveau mot de passe. Veuillez utiliser des lettres et des chiffres pour le mot de passe d'une longueur de 6 à 12 caractères.

Installation

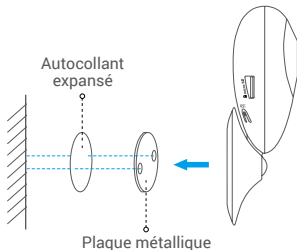
Étape 1 Installation de la plaque métallique (facultatif)

Choisissez une surface plane et propre, puis fixez la plaque métallique à la position souhaitée à l'aide des autocollants expansés ou des vis (non fournies).

-  La caméra dispose d'un élément magnétique interne. Ignorez cette étape si la surface est métallique.

Étape 2 Installation de la caméra

Fixez à l'aide de sa partie magnétique la caméra sur la plaque ou la surface métallique (voir la figure ci-dessous).



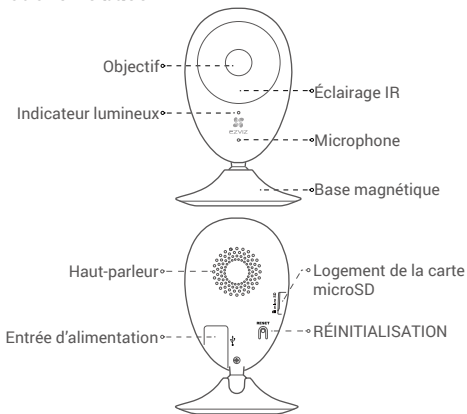
Étape 3 Fin de l'installation

Ajustez l'angle de la caméra le cas échéant.

Annexe

Notions de base

FR



Nom	Description
Haut-parleur	Conversation bidirectionnelle.
Entrée d'alimentation	$\pm 5\text{ V} \pm 10\%$
Carte microSD	Pour carte microSD (non fournie avec ce produit). Vous pouvez l'acheter séparément. Compatibilité recommandée : classe 10, capacité maximale de 256 Go. Après avoir inséré la carte, vous pouvez enregistrer les événements sur la caméra.
RÉINITIALISATION	Maintenez enfoncé le bouton de RÉINITIALISATION pendant 5 s alors que la caméra fonctionne. La caméra redémarrera et tous les paramètres seront réinitialisés aux valeurs par défaut.

Nom	Description
Indicateur lumineux	• Rouge fixe : la caméra est en cours de démarrage. • Clignotement lent en rouge : la connexion Wi-Fi a échoué. • Clignotement rapide en rouge : anomalie de l'appareil (p. ex. erreur de carte microSD). • Bleu fixe : la vidéo est en cours de visionnage ou de lecture dans l'application EZVIZ. • Clignotement rapide en bleu : la caméra est prête à établir la connexion Wi-Fi. • Clignotement lent en bleu : la caméra fonctionne normalement.
Éclairage IR	Source lumineuse automatique pour les lieux sombres. La caméra dispose de deux modes vidéo : couleur (pour l'enregistrement en lumière du jour) et noir et blanc avec l'éclairage IR (fonctionnement de nuit).

Contenu du carton



1 caméra



1 câble USB



1 adaptateur d'alimentation



2 autocollants expansés



1 plaque métallique
(Orifice de 3,5 mm de diamètre)

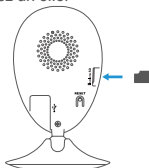


1 guide de démarrage rapide

Installation d'une carte mémoire

Insérez une carte microSD dans le logement jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

FR



Initialisation de la carte mémoire

1. Dans l'application EZVIZ, vérifiez l'état de la carte mémoire en appuyant sur « Storage Status » (État du stockage) dans l'interface « Device Settings » (Réglages de l'appareil).

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

2. Si l'état de la carte mémoire affiché est « Uninitialized » (Non initialisé), appuyez sur la commande pour l'initialiser. L'état deviendra alors « Normal » (Normal). La caméra commencera à enregistrer la vidéo dès qu'un événement déclenchera l'enregistrement, tel que la détection d'un mouvement.

Résolution des problèmes

- Q :** Le message « The device is offline » (l'appareil est hors ligne) ou « The device is not registered » (L'appareil n'est pas inscrit) apparaît au moment de l'ajout de la caméra dans l'application EZVIZ.
- R :**
1. Vérifiez que le réseau, auquel la caméra est connectée, fonctionne correctement et que le service DHCP du routeur est activé.
 2. Maintenez le bouton RÉINITIALISATION enfoncé pendant 5 s pour réinitialiser les réglages si vous avez modifié les paramètres de réseau.
- Q :** Le téléphone mobile ne reçoit pas les messages d'alarme lorsque la caméra est hors ligne.
- R :**
1. Vérifiez que l'application EZVIZ est en exécution sur votre téléphone mobile.
 2. Pour un téléphone mobile sous système Android, vérifiez que l'application s'exécute en arrière-plan . Pour un téléphone mobile sous système iOS, activez la fonction de message direct (push) dans « Settings » (Réglages) > « Notification » (Notification).
- Q :** La caméra peut-elle être alimentée via des ports USB ou une batterie portable ?
- R :** Il est conseillé d'utiliser l'adaptateur d'alimentation EZVIZ standard pour fournir une tension électrique stable.
-  Pour obtenir des informations détaillées, visitez le site www.ezvizlife.com.

EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES (RF)

Les bandes de fréquence et les limites nominales de la puissance transmise (rayonnée ou par conduction) applicable à ce dispositif radio sont les suivantes :

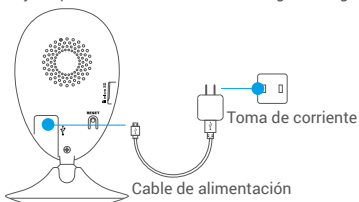
Bande	Wi-Fi 2,4 GHz
Fréquence	De 2,412 GHz à 2,472 GHz
Puissance transmise (PIRE)	60 mW

Configuración

Paso 1 Encendido

Conecte el cable de alimentación a la cámara y al adaptador de corriente y después a una toma. Consulte la siguiente figura.

ES



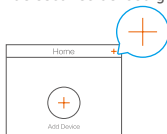
Paso 2 Configuración de la cámara

1. Cree una cuenta de usuario

- Conecte su teléfono móvil al wifi a través de su red de **2,4 GHz**.
- Descargue e instale la aplicación EZVIZ buscando "EZVIZ" en el App Store y Google Play™.
- Abra la aplicación y registre una cuenta de usuario EZVIZ siguiendo las instrucciones del asistente de instalación.

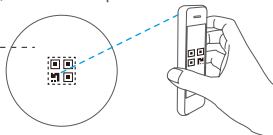
2. Añada una cámara a EZVIZ

- Inicie sesión en la aplicación EZVIZ.
- Desde la pantalla de inicio de la aplicación EZVIZ, toque el símbolo "+" situado en la esquina superior derecha para acceder a la interfaz de escaneo del código QR.



- Escanee el código QR situado en la parte inferior de la cámara.

Parte inferior
de la cámara



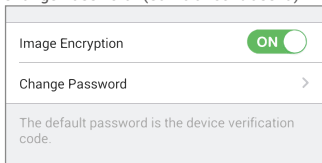
- Siga las indicaciones del asistente de la aplicación EZVIZ para finalizar la configuración de la conexión wifi.

i Para la configuración de la red wifi, asegúrese de que su móvil esté conectado a la red de 2,4 GHz del enrutador.

3. Cambie la contraseña predeterminada (opcional)

Una vez añadida la cámara, deberá cambiar la contraseña del dispositivo para garantizar la seguridad de su vídeo. La contraseña se utiliza para codificar la imagen. Si activa la codificación de imagen, deberá escribir la contraseña cuando vea la cámara en directo o la reproduzca.

- Vaya a los ajustes de la cámara para cambiar la contraseña predefinida.
- Toque "Change Password" (Cambiar contraseña).



- Toque "Edit" (Editar).
- Introduzca el código de verificación original situado en la parte inferior de la cámara.
- Introduzca la contraseña nueva. Utilice letras y números entre 6 y 12 caracteres.

Instalación

Paso 1 Instale la placa metálica (opcional)

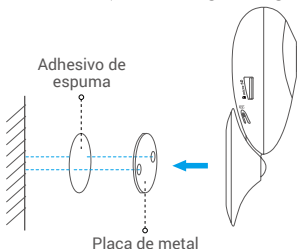
Seleccione una superficie lisa y limpia y coloque la placa de metal en la posición deseada con los adhesivos de espuma o los tornillos (no incluidos).

ES

- i** En el interior de la cámara hay un imán. Si la superficie de instalación es metálica, puede omitir este paso.

Paso 2 Instale la cámara

Monte la cámara en la placa de metal o en la superficie metálica usando el imán (consulte la siguiente figura).

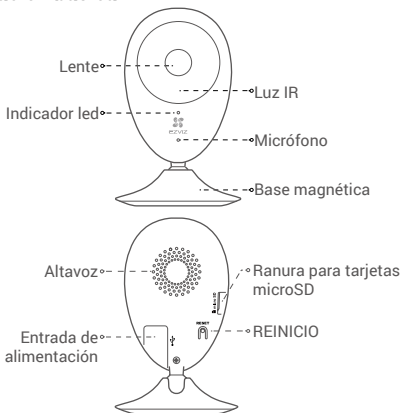


Paso 3 Complete la instalación

Ajuste el ángulo de la cámara según sea necesario.

Anexo

Información básica



Nombre	Descripción
Altavoz	Intercomunicador.
Entrada de alimentación	$\pm 5\text{ V} \pm 10\%$
Tarjeta microSD	Para la tarjeta microSD (no incluida con este producto). Puede adquirirla por separado. Compatibilidad recomendada: Clase 10, espacio máximo de 256 GB. Tras insertar la tarjeta, puede grabar con la cámara.
REINICIO	Mantenga pulsado el botón de REINICIO durante 5 segundos con la cámara en funcionamiento. La cámara se reiniciará y recuperará los parámetros predeterminados de fábrica.

Nombre Descripción

Indicador led

- Rojo fijo: la cámara se está iniciando.
- Rojo intermitente lento: fallo en la conexión wifi.
- Rojo intermitente rápido: problemas con el dispositivo (p.ej., error de la tarjeta microSD).
- Azul fijo: el vídeo se está viendo o reproduciendo en la aplicación EZVIZ.
- Azul intermitente rápido: la cámara está preparada para conectarse al wifi.
- Azul intermitente lento: la cámara está funcionando correctamente.

ES

Luz IR

Luz automática para ambientes oscuros. La videocámara tiene dos modos: color (para grabación durante el día) y blanco y negro con luz IR (para ambiente nocturno).

Contenido de la caja



1 cámara



1 cable USB



1 adaptador de corriente



2 adhesivos de espuma



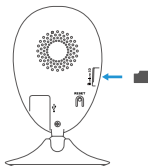
1 placa de metal
(con orificios de 3,5 mm de diámetro)



1 guía de inicio rápido

Instalar la tarjeta de memoria

Inserte una tarjeta microSD en la ranura hasta encajarla (oírás un clic).



Inicializar la tarjeta de memoria

1. En la aplicación EZVIZ, compruebe el estado de la tarjeta de memoria tocando en Storage Status (Estado de almacenamiento) de la interfaz Device Settings (Ajustes del dispositivo).

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

2. Si el estado de la tarjeta de memoria es Uninitialized (No inicializada), tóquela para inicializarla. Tras ello, el estado cambiará a Normal. Ya puede empezar a grabar cualquier vídeo activado por evento en la cámara, por ejemplo, los activados por detección de movimiento.

Resolución de problemas

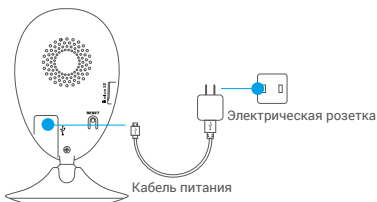
- P:** Al añadir la cámara usando la aplicación EZVIZ, se muestra el mensaje “The device is offline.” (El dispositivo está sin conexión) o “The device is not registered.” (El dispositivo no está registrado).
- R:** 1. Compruebe si funciona correctamente la red a la que está conectada la cámara y si está activado el DHCP del enrutador.
2. Mantenga pulsado el botón de REINICIO durante 5 segundos para restablecer los ajustes si cambia los parámetros de la red.
- P:** El teléfono móvil no recibe mensajes de alarma cuando la cámara está en línea.
- R:** 1. Asegúrese de que la aplicación EZVIZ esté funcionando en su teléfono.
2. En teléfonos móviles con sistema operativo Android, la aplicación funciona en segundo plano; y en teléfonos móviles con iOS, active la función de notificación automática desde “Settings (Ajustes) > Notification (Notificación)”.
- P:** ¿Puede la cámara recibir alimentación desde dispositivos USB o desde una batería portátil?
- R:** Se recomienda utilizar el adaptador de corriente estándar de EZVIZ para garantizar una alimentación eléctrica estable.
- i** Para obtener más información, visite www.ezvizlife.com.

ES

Настройка

Шаг 1 Включение питания

Подключите кабель питания к камере и к сетевому адаптеру, а затем вставьте адаптер в розетку электросети, как показано на рисунке ниже.



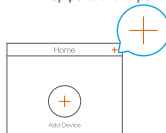
Шаг 2 Настройка камеры

1. Создание учетной записи пользователя

- Подключите мобильный телефон к сети Wi-Fi, работающей на частоте **2,4 ГГц**.
- Загрузите и установите приложение EZVIZ, выполнив поиск по слову «EZVIZ» в App Store или Google Play™.
- Запустите приложение и зарегистрируйте новую учетную запись пользователя EZVIZ, следуя указаниям мастера запуска.

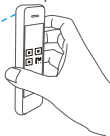
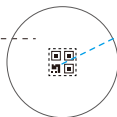
2. Добавление камеры в систему EZVIZ

- Войдите в приложение EZVIZ.
- Нажмите в верхнем правом углу главного экрана приложения EZVIZ «+», чтобы открыть интерфейс сканирования QR-кода.



- Отсканируйте QR-код на нижней панели камеры.

Нижняя
панель
камеры



RU

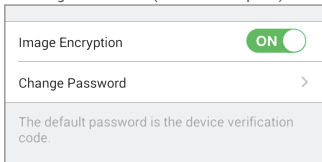
- Чтобы завершить настройку подключения Wi-Fi, следуйте указаниям в приложении EZVIZ.

i Перед настройкой подключения Wi-Fi убедитесь, что ваш телефон подключен к сети Wi-Fi посредством маршрутизатора, работающего на частоте 2,4 ГГц.

3. Изменение пароля по умолчанию (дополнительно)

После добавления камеры необходимо изменить пароль устройства для защиты ваших видеоданных. Пароль используется для шифрования изображений. Если шифрование включено, вы должны ввести пароль как для просмотра изображений с камеры в реальном времени, так и для просмотра записей.

- Чтобы изменить пароль по умолчанию, перейдите на экран настроек камеры.
- Нажмите «Change Password» (Изменить пароль).



- Нажмите «Edit» (Изменить).
- Введите оригинальный код верификации, указанный на нижней панели камеры.
- Введите новый пароль. Используйте от 6 до 12 буквенно-цифровых символов.

Установка

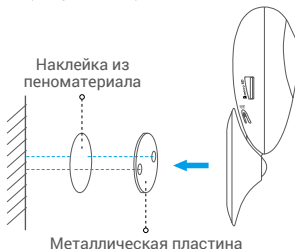
Шаг 1 Установка металлической пластины (дополнительно)

Выберите чистую и ровную поверхность и прикрепите в нужном месте металлическую пластину, используя наклейки из пеноматериала (последние не входят в комплект поставки).

- i** Внутри камеры находится магнит. Этот шаг можно пропустить, если имеется металлическая поверхность.

Шаг 2 Установка камеры

Установите камеру с магнитным креплением на металлическую пластину или на любую металлическую поверхность (см. рис. ниже).



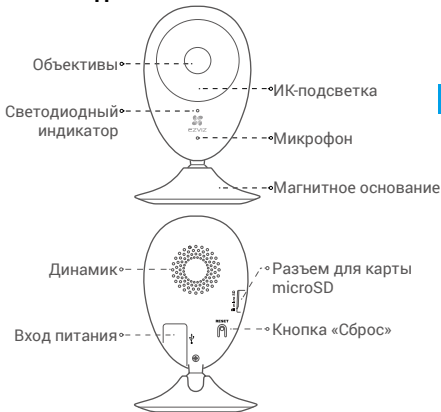
Шаг 3 Завершение установки

Отрегулируйте угол наклона камеры, как требуется.

Приложение

Основные сведения

RU



Наименование	Описание
--------------	----------

Динамик	Обеспечивает двухстороннюю голосовую связь.
Вход питания	$\text{---} 5 \text{ В} \pm 10 \%$
Карта micro-SD	Для карты micro-SD (не входит в комплект). Вы можете приобрести ее отдельно. Рекомендуется использовать следующие карты: класса 10 емкостью до 256 ГБ. После установки карты на нее можно записывать видеосигналы камеры.
Кнопка «Сброс»	Если во время работы камеры удерживать кнопку сброса нажатой 5 секунд, произойдет перезагрузка и все параметры вернутся к значениям по умолчанию.

Наименование Описание

Светодиодный индикатор

- Постоянно светится красным: камера запускается.
- Медленно мигает красным: сбой подключения к сети Wi-Fi.
- Быстро мигает красным: сбой устройства (например, ошибка карты microSD).
- Постоянно светится синим: видео просматривается или воспроизводится в приложении EZVIZ.
- Быстро мигает синим: камера готова для подключения к сети Wi-Fi.
- Медленно мигает синим: камера работает в нормальном режиме.

Автоматический источник инфракрасных лучей для работы ночью. Видеокамера имеет два режима: цветной (для записи при дневном свете) и черно-белый с ИК-подсветкой (для работы ночью).

ИК-подсветка

Комплект поставки



Камера, 1 шт.



USB-кабель, 1 шт.



Адаптер питания, 1 шт.



Наклейки из пеноматериала,
2 шт.



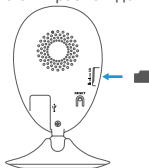
Металлическая пластина,
1 шт.
[диаметр отверстий
3,5 мм]



Краткое руководство,
1 шт.

Установка карты памяти

Вставьте карту micro-SD в разъем до щелчка.



RU

Инициализация карты памяти

1. Проверьте состояние карты памяти в приложении EZVIZ, нажав в интерфейсе Device Settings (Настройки устройства) Storage Status (Состояние запоминающего устройства).

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi	📶	>
Storage Status			>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx		No new version.

2. Если состояние карты памяти отображается как «Uninitialized» (Не инициализирована), нажмите значок, чтобы инициализировать ее. Состояние изменится на Normal (Нормальное). После этого можно записывать любые события, которые активируют камеру (камера запускается при обнаружении движения).

Устранение неисправностей

В: При добавлении камеры с помощью приложения EZVIZ появляется сообщение «The device is offline» (Устройство не подключено к сети) или «The device is not registered» (Устройство не зарегистрировано).

- О:**
1. Убедитесь, что сеть, к которой подключена камера, работает должным образом, а на маршрутизаторе включен режим DHCP.
 2. Если вы изменили параметры сети, нажмите кнопку сброса и удерживайте ее 5 секунд, чтобы сбросить настройки.

В: Мобильный телефон не принимает уведомления о сигналах тревоги, когда камера в сети.

- О:**
1. Убедитесь в том, что приложение EZVIZ работает на мобильном телефоне.
 2. Для телефонов на базе Android убедитесь, что приложение работает в фоновом режиме; а для телефонов с системой iOS активируйте функцию передачи сообщений в меню Settings (Настройки) > Notification (Уведомления).

В: Может ли камера получать электропитание от USB-устройств или от портативного аккумулятора?

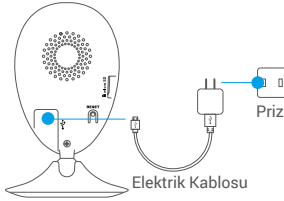
О: Для обеспечения стабильного напряжения питания рекомендуется использовать стандартный сетевой адаптер EZVIZ.

 Для получения подробной информации посетите веб-сайт www.ezvizlife.com.

Kurulum

1. Adım Gücü açma

Aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi, güç kablosunu kameraya ve güç adaptörüne ve daha sonra da elektrik prizine takın.



TR

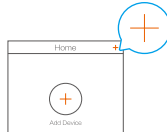
2. Adım Kamera Kurulumu

1. Bir kullanıcı hesabı oluşturun

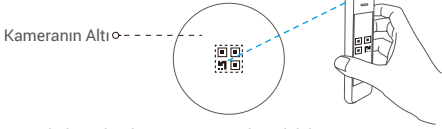
- 2.4 GHz ağını kullanarak cep telefonunuzu Wi-Fi'ye bağlayın.
- App Store ve Google Play™'de "EZVIZ" araması yaparak EZVIZ uygulamasını indirin ve kurun.
- Uygulamayı başlatın ve başlangıç sihirbazını izleyerek bir EZVIZ kullanıcı hesabı için kayıt olun.

2. EZVIZ'e bir kamera ekleyin

- EZVIZ uygulamasında oturum açın.
- QR kodu tarama arayüzüne gitmek için EZVIZ uygulamasının Ana ekranında sağ üst köşedeki "+" işaretine dokunun.



- Kameranın altındaki QR Kodunu taratın.



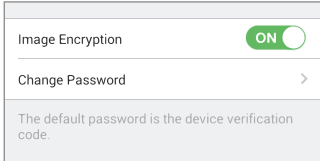
- Wi-Fi yapılandırmasını tamamlamak için EZVIZ uygulama sihirbazını takip edin.

i Wi-Fi yapılandırması için telefonunuzun yönlendiriciden 2.4 GHz Wi-Fi'ye bağlandığına lütfen emin olun.

3. Varsayılan parolayı değiştirin (İsteğe Bağlı)

Kamerayı ekledikten sonra, videolarınızın güvenliğini sağlamak için cihazın parolasını değiştirmeniz gerekir. Parola, Görüntü Şifreleme için kullanılır. Görüntü Şifreleme özelliğini açarsanız, kamerada canlı görüntü izlerken veya kayıt oynatırken parola girmeniz gerekir.

- Varsayılan parolayı değiştirmek için kamera ayarları ekranına gidin.
- "Change Password" (Parola Değiştir)'e dokunun.



- "Edit" (Düzenle)'ye dokunun.
- Kameranın altında bulunan orijinal doğrulama kodunu girin.
- Yeni parolayı girin. Lütfen 6 ile 12 karakter arasında harfler ve rakamlar kullanın.

Montaj

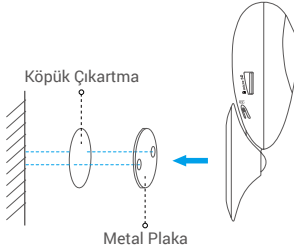
1. Adım Metal Plaka Montajı (İsteğe Bağlı)

Temiz ve düz bir yüzey seçin ve metal plakayı köpük etiketler veya vidalar ile istenen pozisyonda sabitleyin (bunlar dahil değildir).

i Kameranin içinde bir mıknatıs parçası vardır. Yüzey metalden yapılmış ise, bu adımı atlayabilirsiniz.

2. Adım Kamerayı Kurun

Kamerayı metal plaka veya metal yüzeye mıknatısla sabitleyin (aşağıdaki resme bakın).

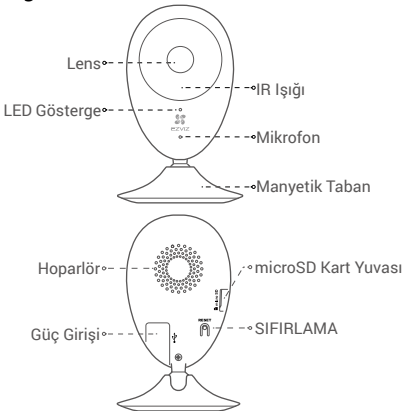


3. Adım Kurulumu Tamamlayın

Kamera açısını istediğiniz gibi ayarlayın.

TR

Temel Bilgiler



İsim	Açıklama
Hoparlör	İki yönlü konuşma.
Güç Girişi	$\pm 5V \pm 10\%$
micro SD Kart	Micro SD kart için (bu üründe yer almaz). Ayrıca satın alabilirsiniz. Önerilen uyumluluk: Sınıf 10, maksimum alan 256 GB. Kartı taktıktan sonra, olayı kameraya kaydedebilirsiniz.
SIFIRLAMA	Kamera çalışırken SIFIRLAMA düğmesine 5 saniye boyunca basın, kamera yeniden başlatılır ve tüm değişkenler varsayılanı sıfırlanır.

İsim

Açıklama

LED Gösterge

- Sürekli Kırmızı: Kamera başlatılıyor.
- Yavaş Yanıp Sönen Kırmızı: Wi-Fi bağlantısı başarısız oldu.
- Hızlı Yanıp Sönen Kırmızı: Cihaz özel durumu (ör. MicroSD kart hatası).
- Sürekli Mavi: Video, EZVIZ Uygulamasında görüntüleniyor veya oynatılıyor.
- Hızlı Yanıp Sönen Mavi: Kamera, Wi-Fi bağlantısı için hazırdır.
- Yavaş Yanıp Sönen Mavi: Kamera düzgün çalışıyor.

TR

IR Işığı

Karanlık ortamlar için otomatik ışık kaynağı. Kameranin iki video modu vardır: renkli (gün ışığında kayıt için) ve bunun yanında IR aydınlatıcı ile siyah ve beyaz (gece şartları için).

Kutu İçeriği



Kamera (x1)



USB Kablosu (x1)



Güç Adaptörü (x1)



Köpük Çıkartma (x2)



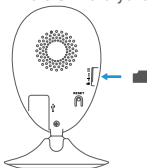
Metal Plaka (x1)
(3,5 mm Delik Çapı)



Hızlı Başlangıç Kılavuzu (x1)

Hafıza Kartını Takma

Tık sesi duyana kadar micro SD kartı yuvaya yerleştirin.



Hafıza Kartını Başlatma

1. EZVIZ uygulamasının Device Settings (Cihaz Ayarları) arayüzünde Storage Status (Depolama Durumu)'na dokunarak hafıza kartının durumunu kontrol edin.

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

2. Hafıza kartı durumu Uninitialized (Başlatılmamış) olarak görünüyorsa, başlatmak için dokunun. Durum daha sonra Normal olarak değişecektir. Artık hareket algılama gibi tetiklenen videoları kameraya kaydetmeye başlayabilirsiniz.

Sorun Giderme

S: Kamerayı EZVIZ uygulaması ile eklerken “The device is offline.” (Cihaz çevrimdışı.) veya “The device is not registered.” (Cihaz kayıtlı değil.) uyarıları görünüyor.

- C:**
1. Kameranin bağlı olduğu ağın düzgün çalıştığından ve yönlendiricide DHCP'nin etkin olduğundan emin olun.
 2. Ağ parametrelerini değiştirdiyse, ayarları sıfırlamak için SIFIRLAMA düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun.

TR

S: Kamera çevrimiçi olduğunda cep telefonu alarm uyarılarını alamıyor.

- C:**
1. Cep telefonunuzda EZVIZ uygulamasının çalıştığından emin olun.
 2. Android İşletim Sistemli cep telefonunda uygulamanın arka planda çalıştığından emin olun, ve iOS cep telefonları için “Settings (Ayarlar) > Notification (Bildirim)”de anlık mesaj işlevini etkinleştirin.

S: Kamera, USB cihazlar veya taşınabilir bataryalardan güç almayı destekliyor mi?

C: Stabil gerilim kaynağı sağlamak için standart EZVIZ güç adaptörü kullanmanız tavsiye edilir.

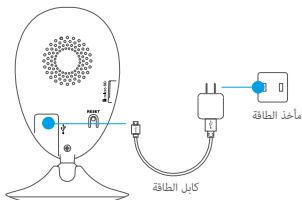
i Detaylı bilgi için lütfen www.ezvizlife.com adresini ziyaret edin.

الإعداد

التشغيل

الخطوة 1

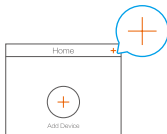
صل كابل الطاقة بالكاميرا ثم بمهايئ الطاقة ثم بمأخذ الطاقة، على النحو الموضح في الشكل أدناه.



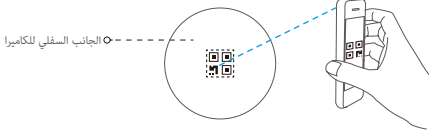
إعداد الكاميرا

الخطوة 2

1. إنشاء حساب مستخدم
 - صل هاتفك المحمول بشبكة Wi-Fi باستخدام شبكة ضمن نطاق 2.4 جيجاهرتز.
 - قم بتنزيل تطبيق EZVIZ وتثبيته من خلال البحث عن "EZVIZ" في متجر التطبيقات وGoogle Play™.
 - قم بتشغيل التطبيق وسجل للحصول على حساب مستخدم على تطبيق EZVIZ متبعًا لمعالج بدء التشغيل.
2. إضافة كاميرا إلى تطبيق EZVIZ
 - قم بتسجيل الدخول إلى تطبيق EZVIZ.
 - من الشاشة الرئيسية لتطبيق EZVIZ، انقر فوق "+" في الزاوية اليمنى العليا للانتقال إلى واجهة مسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا.



- امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً على الجزء السفلي من الكاميرا.



- اتبع معالج تطبيق EZVIZ لإنهاء تكوين شبكة Wi-Fi.
- يُرجى التأكد من اتصال هاتفك بشبكة Wi-Fi ضمن نطاق 2.4 جيجاهرتز من الموجه لتكوين شبكة Wi-Fi.



3. قم بتغيير كلمة المرور الافتراضية (اختياري)

- بعد إضافة الكاميرا، يُطلب منك تغيير كلمة مرور الجهاز لضمان أمان الفيديو. تُستخدم كلمة المرور لإعداد تشفير الصور. إذا قمت بتشغيل إعداد تشفير الصور، فسيُطلب منك أن تُدخل كلمة المرور الخاصة بك عندما تستخدم الكاميرا للعرض المباشر أو للتشغيل.
- انتقل إلى شاشة إعدادات الكاميرا لتغيير كلمة المرور الافتراضية.
- اضغط على "Change Password" (تغيير كلمة المرور).

Image Encryption	ON
Change Password	>
The default password is the device verification code.	

- اضغط على "Edit" (تحرير).
- أدخل رمز التحقق الأصلي الموضح في أسفل الكاميرا.
- أدخل كلمة المرور الجديدة. يُرجى استخدام أحرف وأرقام تتراوح بين 6 إلى 12 رمزاً.

التركيب

الخطوة 1

تركيب اللوحة المعدنية (اختياري)

اختر سطحًا نظيفًا ومستويًا ثم قم بتركيب اللوحة المعدنية في الوضع المرغوب مستخدمًا براغي أو لاصقات من مادة الفوم (غير مرفقة).

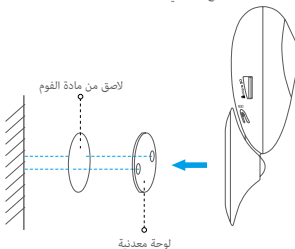
توجد قطعة مغناطيسية داخل الكاميرا. يمكنك تخطي هذه الخطوة إذا كان السطح مصنوعًا من المعدن.



الخطوة 2

تركيب الكاميرا

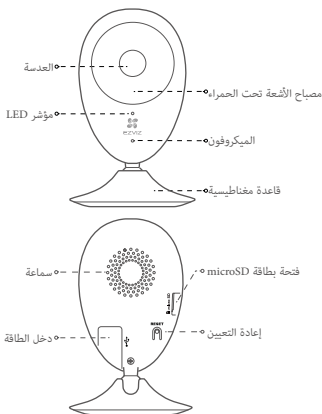
ثبّت الكاميرا باللوحة المعدنية أو السطح المعدني مستخدمًا المغناطيس (انظر الشكل أدناه).



الخطوة 3

إكمال التركيب

اضبط زاوية الكاميرا على النحو المطلوب.



الاسم	الوصف
سماعة	إمكانية التحدث والاستماع.
دخول الطاقة	±10% 5 فولت
بطاقة SD صغيرة	لبطاقة SD الصغيرة (غير مضمنة مع هذا المنتج). يمكنك شراؤها على حدة. التوافق الموصى به: الفئة 10، والحد الأقصى للسعة يبلغ 256 جيجابايت. يمكنك أن تسجل الحدث داخل الكاميرا بعد إدخال البطاقة.
إعادة التعيين	اضغط على زر إعادة التعيين مع الاستمرار لمدة 5 ثوانٍ بينما الكاميرا قيد التشغيل، عندها يُعاد تشغيل الكاميرا وتتم إعادة تعيين كل المعلومات على قيمها الافتراضية.

الاسم

مؤشر LED

الوصف

- أحمر ثابت: جارٍ بدء تشغيل الكاميرا.
 - أحمر وامض ببطء: فشل الاتصال بشبكة Wi-Fi.
 - أحمر وامض بسرعة: استثناء الجهاز (على سبيل المثال، خطأ ببطاقة MicroSD).
 - أزرق ثابت: جارٍ عرض الفيديو أو تشغيله في تطبيق EZVIZ.
 - أزرق وامض بسرعة: الكاميرا جاهزة للاتصال بشبكة Wi-Fi.
 - أزرق وامض ببطء: الكاميرا تعمل بشكل صحيح.
- مصدر إضاءة تلقائي للأماكن المظلمة. هناك وضعان لفيديو الكاميرا: ألوان (للتسجيل أثناء النهار) وأبيض وأسود مع مصباح إضاءة الأشعة تحت الحمراء (للتصوير أثناء الليل).

مصباح الأشعة تحت الحمراء

محتويات العلبة



مهايئ الطاقة (واحد)



كابل USB (واحد)



الكاميرا (قطعة واحدة)



دليل التشغيل السريع (واحد)



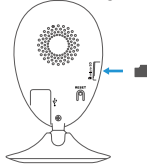
لوحة معدنية (قطعة واحدة)
(قطر الفتحة 3.5 ملميمترات)



لاصق من مادة الفوم (قطعتان)

تركيب بطاقة الذاكرة

أدخل بطاقة SD الصغيرة في الفتحة حتى تسمع صوت طقطقة.



AR

تهيئة بطاقة الذاكرة

1. في تطبيق EZVIZ، تحقق من حالة بطاقة الذاكرة من خلال النقر فوق Storage Status (حالة التخزين) في واجهة Device Settings (إعدادات الجهاز).

Wi-Fi Configure	TEST-WiFi  >
Storage Status	>
Device Version	Vx.x.x build xxxxxx No new version.

2. إذا ظهرت حالة بطاقة الذاكرة Uninitialized (غير مهيأة)، فانقر فوقها لتهيئتها. ستتغير الحالة بعد ذلك إلى Normal (عادي). يمكنك أن تبدأ تسجيل أي فيديو مرتبط بحدث ما في الكاميرا كإكتشاف الحركة مثلاً.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

- س:** تظهر المطالبات "The device is offline." (الجهاز غير متصل) أو "The device is not registered." (الجهاز غير مُسجّل) عند إضافة الكاميرا باستخدام تطبيق EZVIZ.
- ج:** 1. تأكد من أن الشبكة المتصلة بها الكاميرا تعمل بشكل صحيح وأن خاصية بروتوكول التكوين الديناميكي للمضيف (DHCP) بجهاز التوجيه قد تم تمكينها.
2. اضغط على زر إعادة التعيين مع الاستمرار لمدة 5 ثوانٍ لإعادة تعيين الإعدادات وذلك إذا قمت بتغيير معلومات الشبكة.
- س:** بتعذر على الهاتف المحمول تلقي مطالبات التنبيه عندما تكون الكاميرا متصلة.
- ج:** 1. تأكد من أن تطبيق EZVIZ يعمل على هاتفك المحمول.
2. بالنسبة للهواتف المحمولة التي تعمل بنظام التشغيل Android، تأكد من أن التطبيق يعمل في الخلفية؛ أما بالنسبة للهواتف المحمولة التي تعمل بنظام iOS، فقم بتمكين وظيفة دفع الرسائل في Settings (الإعدادات) < Notification (إخطار).
- س:** هل تدعم الكاميرا توصيل الطاقة عبر أجهزة USB أو البطارية المحمولة؟
- ج:** يُنصح باستخدام مهايئ الطاقة القياسي من EZVIZ لتوفير إمداد جهد كهربائي مستقر.

للحصول على معلومات مفصلة، يرجى زيارة الموقع www.ezvizlife.com.



LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") products. This limited warranty ("warranty") gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of the product. "Original purchaser" means any consumer having purchased the EZVIZ product from an authorized seller. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty. Your EZVIZ product is warranted for a period of one (1) year from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by contacting our Customer Service.

For any defective EZVIZ products under warranty, EZVIZ will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; or (iii) refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, a brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At EZVIZ's sole discretion, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the shipping cost, insurance, or any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this warranty will be covered by the terms of this warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided;
- For any malfunction, defect, or failure caused by or resulting from the evidence of impact; mishandling; tampering; use contrary to the applicable instruction manual; incorrect power line voltage; accident; loss; theft; fire; flood; or other Acts of God; shipping damage; or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel;
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product;
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents, and broken plastic on ports;
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware;
- For any other damages free from defects in material or workmanship;
- Routine cleaning, normal cosmetic, and mechanical wear and tear.

DISCLAIMER OF WARRANTIES

EXCEPT AS STATED ABOVE IN THIS WARRANTY, AND TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EZVIZ DISCLAIMS ALL EXPRESS, IMPLIED, AND STATUTORY WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE PRODUCT, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, THE DURATION OF ANY APPLICABLE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS TO THE DURATION OF THIS WARRANTY, THE SECURITY OF THE PRODUCT, OR AVAILABILITY AND RELIABILITY OF PRODUCT INFORMATION OR DATA.

NOTE: SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

LIMITATION OF DAMAGES

IN NO EVENT WILL EZVIZ BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, EXEMPLARY, OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING ANY DAMAGES FOR LOST DATA OR LOST PROFITS, ARISING FROM OR RELATING TO THIS WARRANTY OR THE PRODUCT, AND EZVIZ'S TOTAL CUMULATIVE LIABILITY ARISING FROM OR RELATED TO THIS WARRANTY OR THE PRODUCT WILL NOT EXCEED THE AMOUNT ACTUALLY PAID FOR THE PRODUCT BY THE ORIGINAL PURCHASER.

NOTE: SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

LIMITATION OF LIABILITY

ALL PRODUCT INFORMATION AND DATA IS PROVIDED FOR YOUR CONVENIENCE, "AS IS", AND "AS AVAILABLE." EZVIZ DOES NOT REPRESENT, WARRANT, OR GUARANTEE THAT PRODUCT INFORMATION AND DATA WILL BE AVAILABLE, ACCURATE, OR RELIABLE OR THAT PRODUCT INFORMATION AND DATA OR USE OF THE PRODUCT WILL PROVIDE SAFETY IN YOUR HOME. YOU USE ALL PRODUCT INFORMATION, DATA, AND THE PRODUCT AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK. YOU WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR (AND EZVIZ DISCLAIMS) ANY AND ALL LOSS, LIABILITY, OR DAMAGES, INCLUDING TO YOUR WIRING, FIXTURES, ELECTRICITY, HOME, PRODUCT, PRODUCT PERIPHERALS, COMPUTER, MOBILE DEVICE, AND ALL OTHER ITEMS AND PETS, RESULTING FROM YOUR USE OF THE PRODUCT INFORMATION, DATA, OR PRODUCT. PRODUCT INFORMATION AND DATA PROVIDED BY EZVIZ IS NOT INTENDED AS A SUBSTITUTE FOR DIRECT MEANS OF OBTAINING THE INFORMATION. FOR EXAMPLE, A NOTIFICATION PROVIDED THROUGH THE PRODUCT IS NOT INTENDED AS A SUBSTITUTE FOR AUDIBLE AND VISIBLE INDICATIONS IN THE HOME AND ON THE PRODUCT, NOR FOR A THIRD PARTY MONITORING SERVICE.

Please do not hesitate to contact your seller or our Customer Service, with any questions.

GARANTIE LIMITÉE

Merci d'avoir acheté ce produit fabriqué par Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (« EZVIZ »). La présente garantie limitée (« garantie ») vous octroie, en tant qu'acheteur original du produit EZVIZ, des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également faire valoir d'autres droits légaux, qui varient d'un État, d'une province ou d'une juridiction à l'autre. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur original du produit. « Acheteur original » désigne tout consommateur ayant acheté le produit EZVIZ auprès d'un distributeur agréé. Les avis de non-responsabilité, les exclusions et les limitations de responsabilité au titre de la présente garantie ne s'appliquent pas dans la mesure où les lois en vigueur l'interdisent. Aucun distributeur, revendeur, agent ou employé n'est autorisé à effectuer des modifications, des extensions ou des ajouts à la présente garantie.

Votre produit EZVIZ est couvert par la garantie pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat, contre les défauts matériels et de main-d'œuvre, ou durant une période plus longue telle que pourrait l'exiger la loi de l'État ou du pays où le produit est vendu, en cas d'utilisation normale de celui-ci conformément au manuel d'utilisation.

Vous pouvez solliciter le service de garantie en contactant notre service client.

Pour tout produit EZVIZ défectueux couvert par la garantie, EZVIZ pourra, à sa discrétion, (i) le réparer ou le remplacer gratuitement, (ii) l'échanger contre un autre produit équivalent fonctionnel ou (iii) vous rembourser son prix d'achat initial, sous réserve de la fourniture de la facture d'achat originale ou d'une copie de celle-ci accompagnée d'une brève explication du défaut, et du renvoi du produit dans son emballage d'origine. À la totale discrétion d'EZVIZ, la réparation ou le remplacement d'un produit peut se faire avec un produit ou des composants neufs ou remis à neuf. La présente garantie ne couvre pas le coût d'expédition, l'assurance ou tous autres frais accessoires pris en charge par vos soins lors du retour du produit.

Sauf si la loi l'interdit, la mesure ci-dessous constitue votre recours exclusif en cas de violation de la présente garantie. Tout produit qui a été réparé ou remplacé en vertu de la présente garantie sera couvert par les termes de la présente garantie pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison au client ou pour la période de garantie originale restante.

La présente garantie ne s'applique pas et est nulle dans les cas ci-dessous :

- la réclamation au titre de la garantie est faite hors la période de garantie ou si la preuve d'achat n'est pas fournie ;
- tout dysfonctionnement, défectuosité ou panne causé par un impact, une mauvaise manipulation, une altération, une utilisation en violation du manuel d'utilisation en vigueur, une mauvaise tension d'alimentation, un accident, une perte, un vol, un incendie, une inondation, un cas de force majeure, un dommage lié à l'expédition ou un dommage lié aux réparations effectuées par un technicien non agréé, ou résultant de l'une des causes ci-dessous ;
- les consommables, par exemple les batteries, dont le dysfonctionnement est dû au vieillissement normal du produit ;
- les dommages cosmétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les égratignures, les bosses et le déchirement des pièces en plastique gâchant les ports ;
- les logiciels, y compris ceux emballés ou vendus avec le matériel EZVIZ ;
- tout autre dommage que les dommages liés aux défauts matériels ou de main-d'œuvre ;
- l'usure liée au nettoyage de routine, l'usure cosmétique normale et l'usure mécanique.

EXCLUSIONS DE GARANTIES

À L'EXCEPTION DES CAS PRÉVUS CI-DESSUS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE, ET DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, EZVIZ DÉCLINE TOUTE GARANTIE ET CONDITION EXPRESSE, IMPLICITE OU LÉGALE RELATIVE AU PRODUIT, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, DE DURÉE DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE APPLICABLE PAR RAPPORT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, DE SÉCURITÉ DU PRODUIT OU DE DISPONIBILITÉ ET DE FIABILITÉ DES INFORMATIONS OU DES DONNÉES RELATIVES AU PRODUIT.

REMARQUE : SI VOUS RÉSIDEZ DANS UN ÉTAT OU UNE JURIDICTION N'AUTORISANT PAS DE LIMITES SUR LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE, LA LIMITE CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS À VOUS.

LIMITES DE DOMMAGES

EZVIZ NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CONSÉCUTIF, ACCIDENTEL, EXEMPLAIRE OU SPÉCIAL, Y COMPRIS EN CAS DE DOMMAGES DE PERTE DE DONNÉES OU DE PROFIT, DÉCOULANT DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DU PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ TOTALE CUMULÉE D'EZVIZ AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DU PRODUIT NE PEUT PAS ÊTRE SUPÉRIEURE AU MONTANT EFFECTIVEMENT PAYÉ POUR LE PRODUIT PAR L'ACHETEUR INITIAL.

REMARQUE : SI VOUS RÉSIDEZ DANS UN ÉTAT OU UNE JURIDICTION N'AUTORISANT PAS D'EXCLUSIONS OU DE LIMITES SUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS, LA LIMITE OU L'EXCLUSION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS À VOUS.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

TOUTES LES INFORMATIONS ET DONNÉES RELATIVES AU PRODUIT CONTENUES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT SONT FOURNIES À DES FINS DE COMMODITÉ, « EN L'ÉTAT » ET « SELON LEUR DISPONIBILITÉ ». EZVIZ NE DÉCLARE NI NE GARANTIT QUE LES INFORMATIONS ET DONNÉES RELATIVES AU PRODUIT SERONT DISPONIBLES, EXACTES OU FIABLES NI QUE LES INFORMATIONS ET DONNÉES RELATIVES AU PRODUIT OU L'UTILISATION DU PRODUIT GARANTIRONT LA SÉCURITÉ DE VOTRE DOMICILE. VOUS UTILISEZ LES INFORMATIONS ET DONNÉES RELATIVES AU PRODUIT ET LE PRODUIT SELON VOTRE PROPRE VOLONTÉ ET À VOS PROPRES RISQUES. VOUS ASSUMEZ L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ (ET EZVIZ NE SAURAIT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE EN LA MATIÈRE) EN CE QUI CONCERNE LES PERTES, LES RESPONSABILITÉS OU LES DOMMAGES, Y COMPRIS À VOTRE CÂBLAGE, À VOS ACCESSOIRES, À VOS INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES, À VOTRE DOMICILE, À VOTRE PRODUIT, À VOS PÉRIPHÉRIQUES DE PRODUIT, À VOS ORDINATEURS, À VOS PORTABLES ET À TOUT AUTRE ANIMAL DOMESTIQUE OU OBJET, RÉSULTANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT OU DES INFORMATIONS ET DONNÉES RELATIVES AU PRODUIT. LES INFORMATIONS ET DONNÉES RELATIVES AU PRODUIT FOURNIES PAR EZVIZ NE SONT PAS DESTINÉES À REMPLACER LES MOYENS DIRECTS D'OBTENTION DES INFORMATIONS. PAR EXEMPLE UNE NOTIFICATION FOURNIE PAR LE PRODUIT NE SAURAIT REMPLACER LES INDICATIONS AUDIBLES ET VISIBLES DANS VOTRE DOMICILE ET SUR VOTRE PRODUIT NI UN SERVICE DE SURVEILLANCE TIERS.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter votre distributeur ou notre service client.

GARANTÍA LIMITADA

Gracias por comprar productos de Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Esta garantía limitada ("garantía") le otorga a usted, comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Quizá disponga de otros derechos legales según la región, provincia o jurisdicción. Esta garantía se aplica exclusivamente al comprador original del producto. Por "comprador original" se entiende cualquier consumidor que haya comprado el producto EZVIZ a un vendedor autorizado. Las renunciaciones, exclusiones o limitaciones de responsabilidad bajo esta garantía no se aplicarán en la medida prohibida por la legislación vigente. Ningún distribuidor, vendedor, agente o empleado está autorizado a hacer modificaciones, extensiones o adiciones a esta garantía.

Su producto EZVIZ tiene garantía, que cubre defectos de materiales y fabricación, por un periodo de (1) año desde la fecha de la compra o por un periodo mayor según lo requiera la legislación en el país o región donde se venda este producto, siempre que se utilice tal y como se indica en el manual de usuario.

Puede solicitar el servicio de garantía poniéndose en contacto con nuestro Servicio al Cliente.

Ante cualquier producto EZVIZ defectuoso, EZVIZ decidirá si: (i) reparar o reemplazar su producto sin gasto alguno; (ii) cambiar su producto por un producto funcional equivalente; o (iii) devolver el dinero original de la compra, siempre que nos facilite el recibo de compra original, una breve explicación del defecto y devuelva el producto en su embalaje original. Según considere EZVIZ, la reparación o reemplazo puede realizarse con un producto o componente nuevo o reacondicionado. Esta garantía no cubre los gastos de envío, seguro ni ningún otros gastos secundarios en los que usted pueda incurrir al devolver el producto.

A menos que lo prohíba la legislación vigente, este es su recurso único y exclusivo por incumplimiento de esta garantía. Cualquier producto que haya sido reparado o reemplazado bajo esta garantía quedará cubierto por los términos de esta garantía por un máximo de (90) días desde el día de envío o por el periodo de garantía original restante.

Esta garantía no se aplica y quedará anulada:

- Si el derecho a la garantía se ejerce fuera del periodo de la garantía o si no se proporciona ninguna prueba de compra;
- Por cualquier avería, defecto o fallo provocado o que resulte de algún impacto; uso incorrecto; manipulación; uso contrario a lo indicado en el manual de instrucciones; tensión de alimentación incorrecta; accidente; pérdida; robo; incendio; inundación; u otros casos fortuitos; daños de envío; o daños que resulten de reparaciones realizadas por personal no autorizado;
- Para los elementos consumibles, tales como baterías, ya que el mal funcionamiento se debe al paso del tiempo del producto;
- Daños superficiales incluyendo, entre otros: rasguños, abolladuras y plásticos rotos en los puertos;
- Cualquier software, aunque esté embalado o se venda junto a hardware de EZVIZ;
- Por cualquier otro daño que no sea por defectos en el material o de su fabricación;
- Limpieza rutinaria, daños superficiales normales y desgastes mecánicos.

RENUNCIA DE GARANTÍA

SALVO LO INDICADO EN ESTA GARANTÍA Y EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN, EZVIZ DECLINA TODO TIPO DE GARANTÍAS Y CONDICIONES EXPLÍCITAS, IMPLÍCITAS Y ESTATUTARIAS EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD IMPLÍCITAS Y DE ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA APLICABLE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, LA SEGURIDAD DEL PRODUCTO, O LA DISPONIBILIDAD Y FIABILIDAD DE LA INFORMACIÓN DEL PRODUCTO.

NOTA: ALGUNAS REGIONES O JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES ANTERIORES PODRÍAN NO APLICARSE A USTED.

LIMITACIÓN DE DAÑOS

EN NINGÚN CASO EZVIZ SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, RELACIONADO, EJEMPLAR O ESPECIAL, INCLUIDOS LOS DAÑOS POR PÉRDIDA DE DATOS O PÉRDIDA DE BENEFICIOS, QUE SURJA O ESTÉ RELACIONADO CON ESTA GARANTÍA O EL PRODUCTO, Y LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA DE EZVIZ RESULTANTE O RELACIONADA CON ESTA GARANTÍA O EL PRODUCTO NO SUPERARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO POR EL COMPRADOR ORIGINAL.

NOTA: ALGUNAS REGIONES O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS SECUNDARIOS O INDIRECTOS, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ANTERIORES PODRÍAN NO APLICARSE A USTED.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

TODA LA INFORMACIÓN DEL PRODUCTO SE LE PROPORCIONA PARA SU COMODIDAD "COMO ESTÁ" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD". EZVIZ NO ASEGURA NI GARANTIZA QUE LA INFORMACIÓN DEL PRODUCTO ESTÉ DISPONIBLE O SEA EXACTA Y FIABLE O QUE LA INFORMACIÓN DEL PRODUCTO O USO DEL PRODUCTO SEA SEGURO EN SU HOGAR. USTED UTILIZARÁ LA INFORMACIÓN DEL PRODUCTO Y EL PRODUCTO POR SU PROPIA CUENTA Y RIESGO. SOLO USTED (Y EZVIZ DECLINA) SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER OBLIGACIÓN, DAÑO O PÉRDIDA, INCLUYENDO LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA, MUEBLES, ELECTRICIDAD, HOGAR, PRODUCTO, PERIFÉRICOS DEL PRODUCTO, ORDENADOR, DISPOSITIVO MÓVIL, Y CUALQUIER OTRO ELEMENTO Y MASCOTAS, RESULTANTES DE LA UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO O LA INFORMACIÓN DEL PRODUCTO POR SU PARTE. LA INFORMACIÓN DEL PRODUCTO PROPORCIONADA POR EZVIZ NO TIENE POR OBJETO SUSTITUIR OTROS MÉTODOS DIRECTOS DE OBTENER LA INFORMACIÓN. POR EJEMPLO, UNA NOTIFICACIÓN PROPORCIONADA MEDIANTE EL PRODUCTO NO TIENE POR OBJETO SUSTITUIR LAS INDICACIONES AUDIBLES Y VISIBLES DEL HOGAR Y DEL PRODUCTO, NI TAMPOCO UN SERVICIO DE CONTROL DE TERCEROS.

No dude en ponerse en contacto con su vendedor o con nuestro Servicio al Cliente si tiene alguna duda.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Благодарим Вас за покупку продукции EZVIZ (Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd.). Эта ограниченная гарантия («гарантия») дает Вам как покупателю продукта EZVIZ определенные юридические права. Вы также можете иметь другие юридические права, которые определяются законами государства, провинции или юрисдикцией. Данная гарантия распространяется только на первоначального покупателя продукта. Термин «первоначальный покупатель» означает любого потребителя, купившего продукт EZVIZ у авторизованного продавца. Отказ от ответственности, исключения и ограничения ответственности в соответствии с данной гарантией не действительны в случае, если они противоречат действующему законодательству. Ни дистрибьютор, ни дилер, ни агент, ни сотрудник не имеют права вносить какие-либо изменения или дополнения к данной гарантии.

На Ваш продукт EZVIZ дается гарантия на дефекты материалов и изготовления сроком на 1 (один) год с момента покупки или на более длительный период, согласно законодательству государства, где продается этот продукт, при условии правильного использования в соответствии с руководством пользователя.

Вы можете запросить гарантийное обслуживание, обратившись в нашу службу поддержки.

В случае неисправности продуктов EZVIZ, на которые распространяется гарантия, компания EZVIZ произведет по своему выбору (i) бесплатный ремонт или замену продукта; (ii) обмен продукта на функционально эквивалентный; (iii) возврат первоначальной стоимости при условии, что Вы предоставите оригинал или копию чека, краткое описание неисправности, а также вернете продукт в его оригинальную упаковку. На усмотрение компании EZVIZ может производиться ремонт или замена на новый или отремонтированный в заводских условиях продукт или его компонент. Данная гарантия не распространяется на почтовые расходы, страховку и любые другие непредвиденные расходы, понесенные Вами в связи с возвратом продукта.

За исключением случаев, запрещенных действующим законодательством, этот документ является Вашим единственным и исключительным средством судебной защиты в случае нарушения Ваших прав, закрепленных в данной гарантии. К любому продукту, который был отремонтирован или заменен по данной гарантии, применимы гарантийные условия в течение 90 (девяноста) дней с момента поставки или оставшегося первоначального гарантийного срока.

Данная гарантия не применяется и является недействительной:

- В случае подачи заявки на гарантийный ремонт по истечении гарантийного срока или отсутствия доказательства факта покупки.
- В случае неисправностей, дефектов или поломок, вызванных или вытекающих из подтвержденного воздействия, неправильного использования, постороннего вмешательства, нарушения инструкций по эксплуатации; при неправильном напряжении сети, аварии, утере, краже, пожаре, наводнении или иных стихийных бедствиях, повреждении во время транспортировки или ущербе, нанесенными в результате ремонта, выполненного неуполномоченными лицами.
- В отношении любых расходных частей, таких как батареи, когда неисправность происходит из-за естественного старения продукта.
- При косметических повреждениях, в том числе при царапинах, вмятинах и сломанном пластике на портах.
- В отношении любого программного обеспечения, даже если оно было упаковано или продано вместе с оборудованием EZVIZ.
- В отношении любых других повреждений, не связанных с дефектами материала или изготовления.
- В отношении плановой чистки, нормального косметического и механического износа.

ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙ

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, УКАЗАННЫХ ВЫШЕ В ДАННОЙ ГАРАНТИИ, И В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСКАЕМОЙ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ EZVIZ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ЯВНЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ И НОРМАТИВНЫХ ГАРАНТИЙ И УСЛОВИЙ В ОТНОШЕНИИ ПРОДУКТА, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО КАЧЕСТВА ПРОДУКТА И ЕГО ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ЛЮБЫХ ПРИМЕНИМЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЯ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ДАННОЙ ГАРАНТИИ, БЕЗОПАСНОСТЬ ПРОДУКТА, НАЛИЧИЕ И ДОСТОВЕРНОСТЬ ИНФОРМАЦИИ О ПРОДУКЦИИ.

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕКОТОРЫЕ ГОСУДАРСТВА ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ДОПУСКАЮТ ОГРАНИЧЕНИЯ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕТ НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ НА ВАС.

ОГРАНИЧЕНИЕ УЩЕРБА

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ EZVIZ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, ШТРАФНЫЕ ИЛИ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ УЩЕРБ В СВЯЗИ С ПОТЕРЕЙ ДАННЫХ ИЛИ ПОТЕРЕЙ ПРИБЫЛИ, ВОЗНИКАЮЩЕЙ ИЗ ИЛИ В СВЯЗИ С ДАННОЙ ГАРАНТИЕЙ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДУКТА. СОВОКУПНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ EZVIZ, ВЫТЕКАЮЩАЯ ИЗ ИЛИ В СВЯЗИ С УСЛОВИЯМИ ДАННОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДУКТА, НЕ ПРЕВЫСИТ СУММУ ФАКТИЧЕСКИ УПЛАЧЕННУЮ ЗА ПРОДУКТ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫМ ПОКУПАТЕЛЕМ.

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕКОТОРЫЕ ГОСУДАРСТВА ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ДОПУСКАЮТ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕТ НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ НА ВАС.

ПРЕДЕЛЫ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ВСЕ СВЕДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ ПРИВОДЯТСЯ ДЛЯ ВАШЕГО УДОБСТВА В ФОРМАТЕ «КАК ЕСТЬ» И «КАК ДОСТУПНО». КОМПАНИЯ EZVIZ НЕ ЗАЯВЛЯЕТ И НЕ ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО СВЕДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ БУДУТ ДОСТУПНЫ, ТОЧНЫ И НАДЕЖНЫ ИЛИ ЧТО СВЕДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ ИЛИ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБЕСПЕЧИТ БЕЗОПАСНОСТЬ В ВАШЕМ ДОМЕ. ВЫ ИСПОЛЬЗУЕТЕ ВСЕ СВЕДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИЮ О ПРОДУКТЕ, А ТАКЖЕ САМ ПРОДУКТ ПО СОБСТВЕННОМУ УСМОТРЕНИЮ И НА СВОЙ РИСК. ВЫ НЕСЕТЕ ПОЛНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ (КОМПАНИЯ EZVIZ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ) ЗА ВСЕ ВОЗМОЖНЫЕ УБЫТКИ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИЛИ УЩЕРБ, ПРИЧИНЕННЫЕ В ТОМ ЧИСЛЕ ПРОВОДКЕ, ОСВЕТИТЕЛЬНОМУ ОБОРУДОВАНИЮ, ЭЛЕКТРОСИСТЕМЕ, ДОМУ ПРОДУКТУ, ПЕРИФЕРИЙНЫМ УСТРОЙСТВАМ ПРОДУКТА, КОМПЬЮТЕРУ, МОБИЛЬНЫМ УСТРОЙСТВАМ И ВСЕМ ДРУГИМ ПРЕДМЕТАМ, ДОМАШНИМ ЖИВОТНЫМ, КОТОРЫЕ БЫЛИ ПОЛУЧЕНЫ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СВЕДЕНИЙ И ИНФОРМАЦИИ О ПРОДУКТЕ, А ТАКЖЕ САМОГО ПРОДУКТА. СВЕДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ КОМПАНИЕЙ, НЕ МОГУТ СЛУЖИТЬ ЗАМЕНОЙ ПРЯМЫМ СПОСОБОМ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ. К ПРИМЕРУ, НИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, НИ ДЛЯ СТОРОННЕЙ СЛУЖБЫ НАБЛЮДЕНИЯ УВЕДОМЛЕНИЕ, ОТПРАВЛЯЕМОЕ ПОСРЕДСТВОМ ПРОДУКТА, НЕ МОЖЕТ СЛУЖИТЬ ЗАМЕНОЙ ЗВУКОВЫМ И ВИЗУАЛЬНЫМ СИГНАЛАМ, ИСХОДЯЩИМ ОТ ДОМА И САМОГО ПРОДУКТА.

При возникновении любых вопросов обращайтесь к продавцу или в нашу службу поддержки.

SINIRLI GARANTİ

Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") ürünlerini satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu sınırlı garanti ("garanti") size, EZVIZ ürününün orijinal alıcısına, belirli yasal haklar vermektedir. Ayrıca eyalet, şehir veya hükümete göre değişen başka yasal haklarınız da olabilir. Bu garanti yalnızca ürünün orijinal alıcısı için geçerlidir. "Orijinal alıcı" EZVIZ ürününü yetkili satıcıdan satın alan herhangi bir tüketici anlamına gelir. Bu garanti kapsamında sorumluluk reddi, istisnalar ve sorumluluk sınırlamaları, geçerli yasalardan yasakladığı ölçüde geçerli olmayacaktır. Bu garantide herhangi bir değişiklik, uzatma veya ekleme yapma konusunda hiçbir distribütör, satıcı, temsilci veya çalışan yetkili değildir.

EZVIZ ürününüz, satın alma tarihinden itibaren malzeme ve işçilik hatalarına karşı kullanımla uyumlu uygun normal bir şekilde kullanıldığında bir (1) yıl veya bu ürünün satıldığı ülke veya eyalette yasaların gerektirdiği daha uzun bir süre garanti kapsamındadır.

Müşteri Hizmetlerimizle irtibata geçerek garanti hizmeti talep edebilirsiniz.

Garanti kapsamındaki tüm kusurlu EZVIZ ürünleri için EZVIZ kendi tercihinine bağlı olarak (i) ürününüzü ücretsiz olarak onaracak veya değiştirecek, (ii) ürününüzü işlevsel olarak eşdeğer bir ürünle değiştirecek veya (iii) orijinal satın alma makbuzunu veya kopyasını, kusurun kısa bir açıklamasını ve orijinal ambalajında ürünü iade etmenizi koşuluyla, orijinal satın alma fiyatını iade edecektir. EZVIZ'in tamamen kendi takdirine bağlı olarak tamir veya değiştirme yeni veya yenilenmiş bir ürün veya bileşenlerle yapılabilir. Bu garanti, nakliye bedelini, sigortayı veya ürünün iadesinde tarafınızdan yapılan diğer olası masrafları kapsamaz.

Bu, geçerli yasaların yasakladığı durumlar dışında, bu garantinin ihlalinin tek ve münhasır çözümüdür. Bu garanti kapsamında onarılmış veya değiştirilmiş olan herhangi bir ürün, teslim tarihinden itibaren doksan (90) gün veya geri kalan orijinal garanti süresince bu garantinin koşullarına tabidir.

Bu garanti aşağıdaki durumlarda geçerli değildir ve hükümsüzdür:

- Garanti talebinin garanti süresi dışında yapılması veya satın alma belgesinin sağlanmaması durumunda;
- Hatalı kullanım, darbe, kuralcama sonucu meydana gelen herhangi bir kusurlu çalışma, bozukluk veya arızada; geçerli kullanım kılavuzuna aykırı herhangi bir kullanımda, hatalı güç hattı voltajında, kaza, kayıp, çalınma, yangın, sel veya diğer doğal afetlerde, kargo hasarında veya yetkisiz personel tarafından yapılan onarımlardan kaynaklanan hasarlarda;
- Arızanın, ürünün normal eskimesine bağlı olduğu pil gibi sarf malzemesi parçalarında;
- Çizikler, çökmeler ve kırılmış plastikler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere bağlantı noktalarının üzerindeki kozmetik hasarlarda;
- EZVIZ donanımıyla birlikte paketlenmiş veya satılmış olsa bile herhangi bir yazılımda;
- Malzeme veya işçilik kusurları hariç diğer zararlarda;
- Rutin temizlik, normal yüzeysel ve mekanik aşınma ve yıpranmada.

GARANTİNİN REDDİ

BU GARANTİDE YUKARIDA BELİRTİLEN VE GEÇERLİ YASALARDA BELİRTİLEN MAKSİMUM ÖLÇÜLER DIŞINDA, BELİRLİ BİR AMAÇ İÇİN SATILABİLİRLİK VE UYGUNLUK ZİMNİ GARANTİLERİ, BU GARANTİNİN SÜRESİ İÇİN GEÇERLİ ZİMNİ GARANTİ VEYA KOŞULLARIN SÜRESİ, ÜRÜN GÜVENLİĞİ, ÜRÜN BİLGİSİ VEYA VERİLERİNİN KULLANILABİLİRLİĞİ VE GÜVENİRLİĞİ DE DAHİL, EZVIZ, ÜRÜNLE İLGİLİ TÜM AÇIK, ZİMNİ VE YASAL GARANTİLERİ VE KOŞULLARI REDDEDER. NOT: BAZI DEVLETLER VEYA HÜKÜMETLER, ZİMNİ BİR GARANTİNİN NE KADAR SÜRDÜĞÜ KONUSUNDA SINIRLAMALARA İZİN VERMEZ, BU NEDENLE YUKARIDAKI SINIRLAMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

HASAR SINIRLAMASI

EZVIZ HİÇBİR DURUMDA, BU GARANTİ VEYA ÜRÜNDE KAYNAKLANAN KAYIP VERİLER VEYA KAYIP KÂRLAR İÇİN HERHANGİ BİR HASAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE HİÇBİR SONUÇSAL, TESADÜFİ, ÖRNEK TEŞKİL EDEN VEYA ÖZEL ZARARLARDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR VE EZVIZ'IN BU GARANTİ VEYA ÜRÜNDE KAYNAKLANAN VEYA BUNLARLA İLGİLİ TOPLAM KÜMÜLATİF SORUMLULUĞU ORJİNAL ALICI TARAFINDAN ÜRÜN İÇİN ÖDENEN TUTARI AŞMAYACAKTIR.

NOT: BAZI DEVLETLER VEYA HÜKÜMETLER, KAZA VEYA DOLAYLI ZARARLARIN HARİÇ TUTULMASI VEYA SINIRLANMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, YUKARIDAKI SINIRLAMALAR VEYA HARİÇ TUTULMALAR SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

SORUMLULUK SINIRLAMASI

TÜM ÜRÜN BİLGİLERİ VE VERİLER, "OLDUĞU GİBİ" VE "MEVCUT OLDUĞU KADAR" SİZE KOLAYLIK SAĞLAMAK İÇİNDİR. EZVIZ, ÜRÜN BİLGİLERİNİN VE VERİLERİN MEVCUT DOĞRU VEYA GÜVENİLİR OLACAĞINI VEYA ÜRÜNÜN ÜRÜN BİLGİLERİNİN VE VERİLERİNİN VEYA KULLANIMININ EVİNİZDE GÜVENLİK SAĞLAYACAĞINI İFADE ETMEZ, GÜVENCE VERMEZ VEYA GARANTİ ETMEZ. TÜM ÜRÜN BİLGİLERİNİ, VERİLERİNİ VE ÜRÜNÜ KENDİ TAKDİRİNİZLE VE RİSKİ KABUL EDEREK KULLANIRSINIZ. ÜRÜN BİLGİLERİ, VERİ VEYA ÜRÜN KULLANIMINIZDAN KAYNAKLANAN KABLOLAMA, MÜSTEMİLAT, ELEKTRİK, EV, ÜRÜN, ÜRÜN ÇEVRE BİRİMLERİ, BİLGİSAYAR, MOBİL CİHAZ VE DİĞER TÜM ÖĞELER VE EVCİL HAYVANLAR DA DAHİL TÜM KAYIP SORUMLULUK VEYA HASARLARDAN (VE EZVIZ FERAGATLERİNDEN) SORUMLU OLACAKSINIZ. EZVIZ TARAFINDAN SAĞLANAN ÜRÜN BİLGİLERİ VE VERİLER, BİLGİLERİN DOĞRUDAN ELDE EDİLMESİ İÇİN BİR TEMSİLCİ OLARAK TASARLANMAMIŞTIR. ÖRNEĞİN, ÜRÜN ARACILIĞIYLA SAĞLANAN BİR BİLDİRİM, EVDE VE ÜRÜNDE SESLİ VE GÖRÜNÜR GÖSTERGE TEMSİLCİSİ VEYA ÜÇÜNCÜ PARTİ İZLEME HİZMETİ İÇİN TASARLANMAMIŞTIR.

Lütfen herhangi bir sorunuz olduğunda satıcınıza veya Müşteri Hizmetlerimizle iletişime geçmekten çekinmeyin.

ضمان محدود

شكراً لك لشراء منتجات Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). يمنحك هذا الضمان المحدود (يُشار إليه باسم "الضمان") بصفتك المشتري الأصلي لمنتج EZVIZ، حقوقاً قانونية محددة. ويمكنك أن تتمتع أيضاً بالحقوق القانونية الأخرى التي تختلف حسب الولاية أو المقاطعة أو الولاية القضائية. وينطبق هذا الضمان على المشتري الأصلي للمنتج فقط. يُقصد بـ "المشتري الأصلي" أي مستهلك اشترى منتج EZVIZ من بائع مخول. لن ينطبق إخلاء المسؤولية والاستثناءات وتحديد المسؤولية بموجب هذا الضمان إلى الحد الذي يحظره القانون المعمول به. لا يقي لأي موزع أو بائع أو وكيل أو موظف إجراء أي تعديل أو يحد من مسؤولية هذا الضمان.

يتم ضمان منتج EZVIZ لمدة عام واحد بدءاً من تاريخ الشراء ضد العيوب في المواد ودقة الصنع أو لمدة أطول قد ينص عليها القانون في الدولة أو الولاية التي يُباع بها هذا المنتج. عند استخدامه بشكل طبيعي وفقاً لدليل المستخدم.

يمكنك طلب خدمة الضمان عن طريق الاتصال بخدمة العملاء.

بالنسبة إلى أي منتجات EZVIZ معينة يتردد عليها الضمان، ستقوم EZVIZ بحسبها بتردها، إما في (1) إصلاح المنتج أو استبداله مجاناً؛ أو (2) تبديل المنتج بمنتج مكافئ يعمل أو (3) إرجاع مئة الشراء الأصلي، شريطة أن تقدم إيصال الشراء الأصلي أو نسخة منه ووصفاً موجزاً للعيوب وأن تعيد المنتج في عبوته الأصلية. وفق تقدير EZVIZ وحده، يمكن إجراء الإصلاح أو الاستبدال بمنتج جديد أو مجدد أو بمكونات جديدة أو مجددة. لا يغطي هذا الضمان تكلفة الشحن أو التأمين أو أي تكاليف عارضة تتكبدها عند إرجاع المنتج.

ما لم يخطر ذلك القانون المعمول به، فإن هذا هو التعويض الوحيد والحصري لك عن خرق هذا الضمان. تستعمل شروط هذا الضمان أي منتج تم إصلاحه أو استبداله بموجب هذا الضمان لمدة تسعين (90) يوماً من تاريخ التسليم أو لفترة الضمان الأصلي المتبقية.

لا يسري هذا الضمان ويُعد لاغياً في الحالات التالية:

- إذا تمت المطالبة بالضمان بعد انتهاء مدة الضمان أو إذا لم يتم تقديم حجة الشراء.
- في حالة وجود أي عيب أو خلل أو عطل ناتج عن صدمة أو سوء استعمال أو عيب أو استخدام مخالف لدليل الإرشادات واجب التطبيق أو الجهد الكهربائي غير الصحيح لخط الطاقة الكهربائية أو حادث أو فقدان أو سرقة أو حريق أو فيضان أو القضاء والقدر أو التلف أثناء الشحن أو التلف الناتج عن إصلاحات أجراها موظفون غير معتمدين.
- في حالة وجود أي أجزاء مستهلكة كالبطاريات، حيث يكون العطل بسبب التقادم الطبيعي للمنتج.
- تلف الشكل، وبشكل على سبيل المثال لا الحصر الخدوش والانبعاجات وقطع البلاستيك المكسورة عند المنافذ.
- أي برنامج، حتى إذا كان مغلفاً أو يباع مع أجهزة EZVIZ.
- في حالة أي تلف آخر خالٍ من العيوب في المواد أو دقة الصنع.
- التنظيف الدوري وتلف وبلى الشكل والمكونات الميكانيكية العادية.

إخلاء المسؤولية عن الضمانات
باستثناء ما هو منصوص عليه أعلاه في هذا الضمان وإلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به، تخلي EZVIZ مسؤوليتها عن جميع الضمانات الصريحة والضمنية والقانونية والأحكام فيما يتعلق بالمنتج، بما في ذلك الضمانات الضمنية للقبالة للتسويق والملاءمة لغرض خاص أو مدة أي ضمانات أو شروط ضمنية واجبة التطبيق لمدة هذا الضمان أو أمان المنتج أو توافر معلومات أو بيانات المنتج وموثوقيتها.
ملاحظة: لا تسمح بعض الولايات أو الدوائر القضائية بقبول على مدة استمرار الضمانات الممنوحة ضمناً، ولذلك قد لا ينطبق تحديد المسؤولية سالف الذكر عليك.

تحديد الأضرار

لن تتحمل EZVIZ بأي حال من الأحوال مسؤولية أي أضرار لاحقة أو عرضية أو تحذيرية أو خاصة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر خسارة البيانات أو خسارة الأرباح، الناتجة عن أو المتعلقة بهذا الضمان أو المنتج ولن تتعدى مسؤولية EZVIZ الإيجابية التراكمية الناتجة عن أو المتعلقة بهذا الضمان أو المنتج المبلغ المدفوع فعلياً للمنتج من طرف المشتري الأصلي.

ملاحظة: لا تسمح بعض الولايات أو الدوائر القضائية باستثناء أو تحديد المسؤولية الخاصة بالأضرار العارضة أو اللاحقة، لذلك قد لا تنطبق حالات تحديد المسؤولية أو الاستثناء سالف الذكر عليك.

تحديد المسؤولية
تتوفر كل معلومات وبيانات المنتج لراحتك، "كما هي" و"حسب توفرها". لا تقرر EZVIZ أن تضمن توفر معلومات وبيانات المنتج أو دقتها أو موثوقيتها أو أن توفر معلومات وبيانات المنتج أو استخدام المنتج الأمان في منزلك. ويجب أن تستخدم كل معلومات وبيانات المنتج والمنتج وفقاً لتقدير الخاص وعلى مسؤوليتك الخاصة. ستتحمل وحدها المسؤولية (وتخلي EZVIZ مسؤوليتها) عن أي أو كل خسارة أو مسؤولية أو أضرار تشمل الأضرار التي تصيب الأسلاك والتريكات والكهرباء والمنزل والمنتج وملحقات المنتج والكمبيوتر والجهاز المحمول وجميع الأغراض الأخرى والحيوانات الأليفة، والتي تنجم عن استخدامك لمعلومات أو بيانات المنتج أو المنتج. ليس الغرض من معلومات وبيانات المنتج المقدمة من EZVIZ أن تحل محل الوسائل المباشرة للحصول على المعلومات. على سبيل المثال، لا يُقصد بالإخطار المقدم من خلال المنتج أن يكون بديلاً للعلامات المسومة والمرئية في المنزل وعلى المنتج. أو لخدمة المراقبة من جهة خارجية. رجاءاً لا تردد في الاتصال بالبائع أو خدمة العملاء، إذا كانت لديك أي أسئلة.



UD18135B